MALTA

QORTI CIVILI
(SEZZJONI TAL-FAMILJA)

ONOR. IMHALLEF
JOSEPH AZZOPARDI

Seduta tas-7 ta' April, 2006

Citazzjoni Numru. 143/2005

A.

-vs-

B.

Il-Qorti;

Rat l-att tac-citazzjoni pprezentata fis-6 ta' Mejju, 2005 li permezz taghha l-attrici ppremettiet:

Illi l-attrici A u l-konvenut B kienu kkontrattaw zwieg bejniethom fis-6 ta' Novembru, 1993: Dok 'A'.

Illi l-kunsens tal-partijiet ghal dan iz-zwieg kien vizjat b'difett serju ta' diskrezzjoni ta' gudizzju fuq il-hajja mizzewga, u/jew fuq id-drittijiet u d-dmirijiet essenzjali taghha kif ser ikun ppruvat waqt it-trattazzjoni tal-kawza;

Illi l-kunsens tal-partijiet ghal dan iz-zwieg kien vizjat peress li kien inkiseb bl-eskluzjoni pozittiva taz-zwieg innifsu, jew ta' xi wiehed jew aktar mill-elementi essenzjali tal-hajja mizzewga, jew dritt ghall-att taz-zwieg liema att taz-zwieg qatt ma sar bejn il-partijiet.

Illi ser jirrizulta simulazzjoni tal-kunsens tant li dan kien kompletament ivvizzjat u/jew sar bl-eskluzjoni posittiva taz-zwieg.

U ghalhekk l-imsemmi zwieg huwa null u bla effett ai termini ta' l-artikoli rilevanti skond l-Att XXXVI tal-1975 li jirregola z-zwiegijiet.

Ghalhekk jitlob lil din l-Onorabbli Qorti ghaliex m'ghandhiex:

1. tiddikjara u tiddeciedi illi z-zwieg kontrattat bejn il-kontendenti debitament ikkontrattat fis-6 ta' Novembru, 1993 huwa null u bla effett ghall-finijiet u effetti kollha tal-ligi u taghti dawk il-provedimenti kollha l-ohra illi jkunu opportuni f'dan ir-rigward.

Bl-ispejjez kontra l-konvenut li huwa ngunt minn issa biex jixhed in subizzjoni.

Rat id-dikjarazzjoni ta' l-attrici mahlufa u l-lista tax-xhieda.

Rat in-nota tal-eccezzjonijiet ipprezentata fid-9 ta' Dicembru, 2005 li permezz taghha l-konvenut eccepixxa:

1. Illi l-esponenti jaqbel li z-zwieg ta' bejnu u bejn martu huwa null u bla effett fil-ligi kif mitlub fic-citazzjoni fl-ismijiet hawn fuq premessi b'dana illi n-nullita ghandha

tigi pronuncjata minhabba ragunijiet imputabbli lill-attrici kif ser jirrizulta waqt it-trattazzjoni ta’ dina l-kawza.

2. Salv eccezzjonijiet ulterjuri.

Rat id-dikjarazzjoni tal-konvenut mahlufa u l-lista tax-xhieda.

Rat l-atti processwali.

Rat l-affidavits tal-attrici u ta’ omissis.

Rat il-verbal tas-seduta tas-17 ta’ Frar, 2006 illi permezz tieghu l-kawza thalliet ghas-sentenza.

Ikkunsidrat;

Illi l-attrici qed titlob l-annullament taz-zwieg kontrattat bejn il-partijiet fis-6 ta’ Novembru, 1993 a bazi tal-Artikolu 19 (1) (d) u (f) tal-Kapitolu 255 tal-Ligijiet ta’ Malta. Il-konvenut ma opponiex, u ma ressaqx provi, izda kif dejjem irritenew il-Qrati Maltin; “*f’materja ta’ zwieg illi huwa ta’ ordni pubbliku, ma tistax taghmilha daqshekk facli li parti tirrepeti kliem il-Ligi u l-parti l-ohra tammetti u b’hekk jirrendu z-ziewg annullabli bl-iktar mod facli u espedjenti. Hawn ma ahniex fil-kamp ta’ kreditu likwidu jew responsabilita’ ta’ xi kollizjoni imma f’kamp l-iktar delikat u serju u l-Qorti ma tistax thalli nies li kappriccozament wara xi zmien ta’ zwieg jiddeciedu illi kellhom nuqqas ta’ diskrezzjoni fuq iz-zwieg u meta jkollhom siehba jew sieheb iehor jergghu jakkwistaw malajr din id-diskrezzjoni u jsiru maturi. Fejn jirrizultaw verament ragunijiet ghall-annullament tieghu, l-istess zwieg ghandu jigi annullat, pero’ dan ma ghandux ikun sabiex jigu akkomodati l-kapricci ta’ dak jew l-iehor. Ghalhekk il-kawzali ghall-annullament ghandha tirrizulta cara u minghajr dubbju* (Anna Tonna vs Alexander Tonna deciza mill-Qorti tal-Appell fis-6 ta’ Novembru, 1991). Dan japplika anke f’kaz ta’ ammissjoni.

L-artikoli citati mill-attrici jirrigwardjaw;

19 (1) (d) – vizzju tal-kunsens ta' xi parti li jkun b'difett serju ta' diskrezzjoni fuq il-hajja mizzewga jew fuq id-drittijiet u dmirijiet essenzjali taghha jew b'anomalija serja psikologika li taghmilha mpossibbli li dik il-parti taqdi l-obligazzjonijiet essenzjali taz-zwieg;

19 (1) (f) – li l-kunsens ta' xi parti jkun inkiseb b'eskluzzjoni posittiva taz-zwieg jew xi element essenzjali tieghu, jew tad-dritt ghall att taz-zwieg .

Mill-provi mressqa mill-attrici jidher li dan huwa kaz klassiku ta' zwieg *ta' malajr* wara li l-attrici haregt tqila mir-relazzjoni li kellha mal-konvenut meta kellha biss sbatax il-sena. Kif gie li jigri saret pressjoni fuq il-partijiet biex isir iz-zwieg li pero' falla wara certu zmien. Kellhom zewgt itfal u skond l-attrici din kienet l-unika haga posittiva li harget miz-zwieg. Dan huwa kkonfermat tista' tghid mid-deposizzjonijiet kollha li gew quddiem il-Qorti u l-fatt li l-mod kif iz-zwieg intemm huwa indikazzjoni cara illi l-partijiet ghagglu wisq biex hadu dan il-pass importanti f'hajjjithom u z-zwieg ghandu jigi dikjarat null a tenur tas-sub-artikolu (d) u (f).

Ghal dawn il-mottivi l-Qorti tilqa' t-talba attrici u tiddikjara null iz-zwieg bejn il-kontendenti kontrattat fis-6 ta' Novembru, 1993. L-ispejjes ikunu bla taxxa.

Moqrija.

< Sentenza Finali >

--------------------------------TMIEM--------------------------------